

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1946-1947.

SÉANCE DU 30 AVRIL 1947.

Rapport de la Commission des Finances et du Budget chargée d'examiner le projet de loi portant modification aux lois sur les droits d'enregistrement, d'hypothèque, de greffe, de succession, de timbre et les taxes assimilées au timbre et majorant les amendes pénales.

(Voir les nos 265 (session extraordinaire de 1946), 35, 76, 99, 119 (session de 1946-1947) et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 29 janvier 1947); 68 (session de 1946-1947) du Sénat.)

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1946-1947.

VERGADERING VAN 30 APRIL 1947.

Verslag uit naam van de Commissie van Financiën en van Begroting belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende wijziging van de wetten op de registratie-, hypotheek-, griffie-, successie-, zegelrechten en de met het zegel gelijkgestelde taxes en verhooging van de straf-rechterlijke geldboeten.

(Zie de nrs 265 (buitengewone zitting 1946), 35, 76, 99, 119 (zitting 1946-1947) en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 29 Januari 1947); 68 (zitting 1946-1947) van den Senaat.)

Présents : MM. VAN OVERBERGH, président; ALLEWAERT, BOUILLY, le baron DE DORLODOT, DE SMET (P.), DOUTREPONT, HARMEGNIES, RONVAUX, SCHOT, TAILLARD, VAN LAEYS, VAN OUDENHOVE, VAN ZEELAND et LOGEN, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi rappelé ci-dessus a été déposé sur le Bureau de la Chambre des Représentants, le 30 octobre 1946, par le précédent Gouvernement.

L'Exposé des motifs est clair quant au but poursuivi : peréquater dans une mesure raisonnable des droits fixes dont le taux a été établi avant la guerre.

Tenant compte de la diminution du pouvoir d'achat de notre monnaie, il

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Het hierboven aangehaald wetsontwerp werd op het Bureau van de Kamer der Volksvertegenwoordigers op 30 October 1946 door de vorige Regeering ingediend.

De Memorie van toelichting is duidelijk wat het nagestreefde doel betreft : in een redelijke mate vaste rechten perequateeren, waarvan het percentage vóór den oorlog werd vastgesteld.

Met inachtneming van de vermindering van de koopkracht onzer valuta,

est naturel que l'Etat, dont les dépenses ont augmenté dans une large mesure, cherche l'équilibre de son budget dans l'accroissement des recettes fiscales, tout au moins partiellement.

Dans le cas qui nous occupe, il est visé au doublement des droits fixes.

Le projet de loi envisage aussi la majoration des amendes pénales prononcées par les tribunaux : au lieu de la majoration actuelle de 60 décimes (ce qui donne le multiplicateur 7), c'est 90 décimes qu'il prévoit, de telle manière que le taux initial soit multiplié par 10.

Il ne propose aucune modification pour les droits proportionnels aux sommes et valeurs. Cela s'explique puisque les valeurs ayant au moins doublé depuis 1939, l'impôt s'est adapté par le jeu de la proportionnalité.

L'adoption du projet de loi soumis entraîne donc la modification de certains articles du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, du Code des droits de succession, du Code des taxes assimilées au timbre et de la loi du 27 décembre 1928 en ce qui concerne la majoration du taux des amendes.

La Commission des Finances de la Chambre des Représentants a examiné longuement le projet de loi. Des membres de la minorité d'hier ont déposé des amendements. Après discussion et explications de M. le Ministre des Finances, certains d'entr'eux ont été retirés et d'autres adoptés par la Commission.

Le rapport de M. le député Embise comporte un résumé complet de la discussion sur les articles et les amendements.

Le projet de loi fut discuté à la Chambre des Représentants en séance

is het natuurlijk dat de Staat, wiens uitgaven in ruime mate gestegen zijn, het evenwicht van zijn begroting zoekt in de opvoering van de belastingsonvangsten — althans gedeeltelijk.

In het geval waarover wij het hebben, wordt de verdubbeling van de vaste rechten beoogd.

Het wetsontwerp voorziet eveneens verhooging van de strafrechterlijke boeten, door de rechtbanken uitgesproken : in de plaats van de tegenwoordige verhooging met 60 decimes (hetgeen de vermenigvuldiger 7 geeft) voorziet het 90 decimes, zoodat de aanvankelijke aanslagvoet met 10 vermenigvuldigd zij.

Het stelt geen wijziging voor wat betreft de rechten evenredig aan sommen en waarden. Dit is te verklaren vermits, de waarden sedert 1939 ten minste verdubbeld zijnde, de belasting zich heeft aangepast door het spel van de evenredigheid.

De goedkeuring van het voorgelegde wetsontwerp brengt dus de wijziging van bepaalde artikelen van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, van het Wetboek der successierechten, van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde belastingen en van de wet van 27 December 1928 mede, aangaande verhooging van het percentage der boeten.

De Commissie van Financiën van de Kamer der Volksvertegenwoordigers heeft het wetsontwerp grondig onderzocht. Leden van de minderheid van gisteren hebben amendementen ingediend. Na bespreking en ophelderingen vanwege de h. Minister van Financiën, werden sommige daarvan ingetrokken en andere door de Commissie goedgekeurd.

Het verslag van den h. volksvertegenwoordiger Embise, omvat een volledige samenvatting van de bespreking over de artikelen en de amendementen.

Het wetsontwerp werd in de Kamer der Volksvertegenwoordigers in verga-

du 29 janvier dernier. Ouvrant la discussion générale, M. le Député Harmel, membre de la minorité d'hier, déclare, après avoir rappelé le but de la loi, que « cette mesure légitime n'appellera sans doute aucune remarque de la part d'aucun groupe de cette assemblée. »

La discussion des articles a permis au Gouvernement de préciser maintes dispositions et de se rallier à certains textes admis par la Commission.

Au vote sur l'ensemble du projet amendé, 91 membres ont répondu oui, 25 membres ont répondu non et 58 se sont abstenus.

Votre Commission a pris connaissance de la note communiquée par le Département et portant sur le supplément de recettes à provenir de la majoration du taux des amendes pénales. (Voir en annexe).

L'examen du projet par votre Commission a donné lieu aux remarques ci-après :

Incidentement, un membre a exprimé le vœu de voir M. le Ministre des Finances entreprendre l'étude de la revision de la loi sur les droits de succession dans le sens de la suppression de droits en ligne directe, la disparition d'un chef de famille constituant non pas un enrichissement mais, presque toujours au contraire, une diminution du patrimoine familial.

Sur le fond, la Commission n'a pas exprimé d'avis, estimant que la question n'avait pas à retenir en ce moment son attention.

Dans le texte du projet adopté par la Chambre des Représentants, les mots « *mort pour la Belgique* » figurent à deux endroits (art. 5, 2º et 4º; art. 6, 4º). Les membres de la Commission ont revu ce qui est dit à ce

dering van 29 Januari ll. in behandeling genomen. Bij het openen van de algemeene beraadslaging, verklaart de h. volksvertegenwoordiger Harmel, lid van de minderheid van gisteren, nadat hij aan het doel van de wet heeft herinnerd, dat deze gewettigde maatregel wellicht geen opmerking van om het even welke groep van deze vergadering zal teweeg brengen.

De bespreking van de artikelen heeft het de Regeering mogelijk gemaakt menige bepalingen te verduidelijken en zich bij sommige door de Commissie aangenomen teksten aan te sluiten.

Bij de stemming over het geheel van het geamendeerd ontwerp, antwoordden 91 leden ja, 25 neen; 58 leden onthielden zich.

Uw Commissie heeft kennis genomen van de door het Departement medegedeelde nota aangaande de bijkomende ontvangsten, die moeten voortkomen van de verhooging van het bedrag der strafrechterlijke boeten (zie bijlage).

Het onderzoek van het ontwerp door uw Commissie heeft aanleiding gegeven tot de navolgende opmerkingen :

Terloops heeft een lid den wensch te kennen gegeven den h. Minister van Financiën de studie te zien ondernemen van de herziening van de wet op de successierechten, in den zin van afschaffing van de rechten in rechte linie, daar het verdwijnen van een gezinshoofd geen verrijking, doch, daarentegen bijna immer een vermindering van het gezinsvermogen beteekent.

Over den grond van de zaak heeft de Commissie geen advies uitgebracht, daar zij oordeelde dat de kwestie haar aandacht op dit oogenblik niet moest trekken.

In den tekst van het door de Kamer der Volksvertegenwoordigers goedgekeurde ontwerp, komen de woorden « *voor België gestorven* » op twee plaatsen voor (art. 5, 2º en 4º; art. 6, 4º). De leden van de Commissie hebben

propos, dans le rapport de M. le député Embise et, notamment, page 5 de ce document, où il est demandé que l'on précise les mots « *mort pour la Patrie* », page 8, où est reproduite la circulaire interprétative du 13 décembre 1945, indiquant les cas qui sont à retenir, et page 9, où il est précisé que les mots « *morts pour la Belgique* » ne visent naturellement pas les personnes qui sont mortes simplement par suite de faits de guerre (victimes civiles de bombardement, etc.).

Mais si ces précisions ont pu satisfaire les membres de la Commission, ceux-ci ont envisagé un autre aspect du problème :

Il n'est pas douteux que des citoyens belges, engagés dans des formations étrangères et tombés à l'étranger, sont ainsi « *morts pour la Belgique* », de même que des sujets étrangers peuvent avoir servi la Belgique et être morts pour elle.

L'avantage prévu par la loi n'est-il pas d'application en faveur de ces cas particuliers? La Commission demande que M. le Ministre veuille bien indiquer devant la Haute Assemblée son sentiment à cet égard.

A l'article 4, des membres ont exprimé leur volonté de présenter un amendement tendant à remplacer le chiffre de 20.000 francs par 30.000 francs pour la première tranche, et celui de 1.000 francs par 10.000 francs par enfant mineur.

On a fait remarquer à ces honorables collègues qu'un amendement de M. le député Jacquemotte tendant à relever plus fortement le minimum non impossible, n'a pas eu l'acquiescement de M. le Ministre des Finances (page 4 du rapport de M. le député Embise). Le Gouvernement considère que la formule proposée entraîne déjà une diminution de recettes sensible.

herzien hetgeen dienomtrent in het verslag van den h. volksvertegenwoordiger Embise gezegd wordt, inzonderheid op bladzijde 5 van dat bescheid, waarin wordt gevraagd dat men de woorden « *voor het Vaderland gestorven* » nader omschrijve, en op bladzijde 8, waarin de uitleggende aanschrijving van 13 December 1945 overgedrukt wordt, houdende aanduiding van de aan te houden gevallen, en op bladzijde 9, waarop wordt nader verklaard dat de woorden « *voor België gestorven* » natuurlijk niet slaan op de personen die eenvoudig tengevolge van oorlogshandelingen gestorven zijn (burgerlijke slachtoffers van bombardementen, enz.)

Maar, hoewel die verduidelijkingen de leden van de Commissie konden volendoen, toch hebben deze een andere zijde van het vraagstuk voorzien :

Het lijkt geen twijfel dat Belgische staatsburgers, in buitenlandsche strijdkrachten opgenomen en in het buitenland gestorven, aldus voor België gestorven zijn, evenals vreemde onderdanen België kunnen gediend hebben en voor hetzelfde kunnen gesneuveld zijn.

Is het bij de wet voorziene voordeel niet van toepassing ten gunste van die bijzondere gevallen? De Commissie vraagt dat de h. Minister vóór de Hooze Vergadering zijn gevoelens in dit opzicht wil bekend maken.

Bij artikel 4, hebben leden hun wil betuigd een amendement in te dienen dat er toe strekt het cijfer 20.000 frank te vervangen door 30.000 frank voor de eerste klasse, en dat van 1.000 frank door 10.000 frank, per minderjarig kind.

Men heeft die geachte collega's laten opmerken dat een amendement van den h. volksvertegenwoordiger Jacquemotte dat er toe strekte het niet belastbaar minimum sterker op te voeren, de instemming van den h. Minister van Financiën niet kon wegdragen (blz. 4 van het verslag van den h. Volksvertegenwoordiger Embise). De Regeering beschouwt dat de voorgestelde formule

A cette remarque il faut ajouter celle que tout retard du vote du projet en cause aurait comme conséquence fâcheuse de reporter à la session prochaine la refonte du Code du Timbre. Il y a donc une certaine urgence à ce que le vote du projet ait lieu dans le minimum de temps.

Dans ces conditions, les auteurs de l'amendement se sont ralliés au texte voté par la Chambre des Représentants.

A l'article 5, la Commission aurait voulu voir apporter quelques modifications au texte proposé et particulièrement : au littéra 1^o dire « *mariage antérieur* » au lieu de « *premier mariage* » ; au littéra 2^o dire « *...orphelin d'un père ou d'une mère...* » au lieu de « *... orphelin d'un père...* » ; au littéra 3^o dire « *... soit dès sa naissance, soit dans sa minorité...* » au lieu de « *... dans sa minorité...* ».

Ces modifications étaient inspirées par le désir de tous de donner plus de précision pouvant servir très utilement à l'application de la loi.

Pour la raison d'urgence, invoquée plus haut, les auteurs d'amendements ont marqué leur accord sur le projet soumis. Toutefois, la Commission demande que M. le Ministre des Finances veuille bien en une déclaration interprétative, donner son avis sur les modifications espérées.

Enfin, et toujours à l'article 5, un membre aurait voulu voir ajouter un 5^o stipulant :

« 5^o Lorsque l'adoption a été faite par une personne dont l'adopté était un enfant naturel reconnu ».

reeds een merkelijke ontvangstenvermindering medebrengt.

Bij deze opmerking komt nog de volgende : dat elke vertraging in de goedkeuring van het besproken wetsontwerp als gevolg zou hebben de omwerking van het zegelwetboek tot den volgenden zittingstijd uit te stellen. Het is dus eenigszins dringend noodig dat de goedkeuring van het ontwerp binnen den korst mogelijken tijd geschiede.

Onder deze voorwaarden hebben de indieners van het amendement zich bij den door de Kamer der Volksvertegenwoordigers goedgekeurden tekst aangesloten.

Bij artikel 5, zou de Commissie enkele wijzigingen op den voorgestelden tekst hebben willen zien invoeren en inzonderheid : in littera 1^o zeggen : « *vroeger huwelijk* » in de plaats van « *eerste huwelijk* » ; in littera 2^o zeggen : « *wees van een ...vader of moeder...* » in de plaats van « *wees van ... vader...* » ; in littera 3^o zeggen : « *... hetzij reeds bij zijn geboorte, hetzij tijdens zijn minderjarigheid...* » in de plaats van « *...tijdens zijn minderjarigheid...* ».

Deze wijzigingen gingen uit van aller wensch om meer duidelijkheid te geven, die van nut kan zijn voor de toepassing van de wet.

Om de hierboven aangehaalde reden tot dringende goedkeuring, hebben de indieners van amendementen hun instemming over het voorgelegde ontwerp betuigd. De Commissie vraagt evenwel dat de h. Minister van Financiën in een toelichtende verklaring, een advies over de verwachte wijzigingen gelieve af te leggen.

Ten slotte, en steeds bij artikel 5, zou een lid een 5^o willen hebben zien toevoegen, bepalende :

« 5^o Wanneer de aanneming werd gedaan door een persoon van wien de aangenomene een erkend natuurlijk kind was. »

Toutes ces propositions et suggestions sont reprises au présent rapport pour servir d'indication au Gouvernement et particulièrement au Ministre des Finances, qui est disposé à revoir toute la politique familiale au point de vue fiscalité.

Et pour terminer, cet examen, un membre a exprimé le regret de ce que le Gouvernement actuel n'ait pas, pour des projets de transition, multiplié tout simplement par trois les tranches et les droits fixes.

Le projet de loi a été adopté à l'unanimité et la Commission prie le Sénat de faire de même.

Le présent rapport a aussi été approuvé unanimement.

Le Président,
CYR. VAN OVERBERGH.

Le Rapporteur,
F. LOGEN.

Al die voorstellen en suggesties worden in dit verslag overgenomen om de Regeering tot aanduiding te dienen, in het bijzonder den Minister van Financiën, die bereid is om de gansche gezinspolitiek uit oogpunt van fiscaliteit te herzien.

En om dit onderzoek te besluiten, heeft een lid er zijn spijt over betuigd dat de tegenwoordige Regeering, voor overgangsontwerpen, niet eenvoudig de klassen en de vaste rechten met drie heeft vermenigvuldigd.

Het wetsontwerp werd met algemeene stemmen goedgekeurd en de Commissie verzoekt de Senaat hetzelfde te doen.

Dit verslag werd eveneens met algemeene stemmen goedgekeurd.

De Voorzitter,
CYR. VAN OVERBERGH.

De Verslaggever,
F. LOGEN.

ANNEXE I.

Au cours de l'examen par la Commission des Finances du Sénat du projet de loi, portant modification aux lois sur les droits d'enregistrement, etc. n° 265 (session extraordinaire de 1946, de la Chambre des Représentants), des observations ont été faites concernant la supputation du supplément de recettes à provenir de la majoration des amendes pénales.

Dans un premier tableau, nous avons estimé à 3 millions le supplément annuel qui sera produit par cette majoration. Mais, comme l'indiquait ce tableau, il s'agissait là d'un calcul effectué pour une *période normale*, c'est-à-dire sans tenir compte des amendes prononcées pour les nombreuses infractions en matière de ravitaillement ou de limitation des prix, qui, temporairement, ont presque décuplé le produit des amendes pénales d'avant la guerre. Ces amendes étant appelées à disparaître dans un avenir plus ou moins rapproché, au fur et à mesure du retour à une situation normale, il fallait les négliger pour fixer les prévisions de recettes des prochaines années.

Pour l'exercice 1947, il est possible que le produit des amendes de l'espèce sera encore très élevé, si l'on en juge par les recettes qui ont été effectuées à ce titre en janvier dernier et qui se montent à 18,250,000 francs, chiffre exceptionnel, il faut bien le dire. A ce rythme, elles devraient atteindre, pour l'année entière, une somme de 219 millions de francs.

En 1946, on a encaissé à titre d'amendes pénales un total de 131 millions de francs. Ce chiffre ne semble pas devoir être dépassé en 1947 et il n'est pas du tout certain qu'il sera atteint. Tout dépend de la politique qu'adoptera le Gouvernement en matière de ravitaillement et de contrôle

BIJLAGE I.

In den loop van de behandeling door de Commissie van Financiën van den Senaat, van het wetsontwerp houdende wijziging van de wetten op de registratierechten, enz., n° 265 (buitengewone zitting 1946, van de Kamer der Volksvertegenwoordigers), werden opmerkingen gemaakt, betreffende de raming van de uit de verhooging van de strafrechterlijke boeten voort te komen bijkomende ontvangsten.

In een eerste tabel, hebben wij het jaarlijksch supplement, dat door die verhooging zal opgebracht worden, op 3 miljoen geraamd. Maar, zooals die tabel aanduidde, ging het om een voor een *normaal tijdperk* verrichte berekening d.w.z. zonder rekening te houden met de, voor de talrijke inbreuken ter zake van ravitailleering of van prijszetting, uitgesproken boeten welke, tijdelijk, de opbrengst van de vooroorlogsche strafrechterlijke boeten haast hebben vertienvoudigd. Daar die boeten in een min of meer nabije toekomst moeten verdwijnen, naarmate van den terugkeer naar een normalen toestand, moesten zij ter zijde gelaten worden om de ramingen van ontvangsten van de komende jaren vast te stellen.

Voor dienstjaar 1947, is het mogelijk dat de opbrengst van dergelijke boeten nog zeer hoog zal zijn, te oordeelen naar de ontvangsten uit dien hoofde verricht in Januari ll., welke 18 miljoen 250,000 frank belopen, uitzonderlijk cijfer, het moet wel gezegd worden. Volgens dit tempo zouden zij voor het gansche jaar een som groot 219 millioen moeten bereiken.

In 1946, heeft men uit hoofde van strafrechterlijke boeten een totaal van 131 millioen frank geïnd. Dit cijfer schijnt in 1947 niet te moeten overschreden worden en het is volstrekt niet zeker dat het zal bereikt worden. Alles hangt af van de politiek die door de Regeering ter zake van ravitailleer-

des prix. C'est pour cette raison que les amendes pénales ont été portées au budget de 1947 pour 70 millions seulement.

Actuellement, les taux initiaux des amendes pénales sont multipliés par 7. Le projet les multiplie par 10. L'augmentation sera donc de $\frac{3}{7}$ par rapport aux montants actuels.

Il faut toutefois se garder de croire que le montant des recettes au titre d'amendes pénales sera mathématiquement augmenté de $\frac{3}{7}$. Tout d'abord, ce montant comprend une certaine partie de dommages-intérêts qui ne sont pas sujets à augmentation. Ensuite, dans de très nombreux cas, l'amende n'est pas prononcée par le tribunal, mais consiste dans une somme fixe arbitrée par le Ministère public et que l'intéressé est invité à acquitter pour éviter une condamnation. (Voir *Code d'instruction criminelle*, art. 166 et suivants, 180 et suivants.)

D'après ce qui précède, il serait excessif de calculer sur 131.000.000 fr. (chiffre de 1946) l'augmentation des recettes à provenir en 1947 de la majoration des amendes pénales. Il vaudrait mieux se baser sur le chiffre de 70 millions qui a été porté au budget des Voies et Moyens.

Sur cette base, la majoration pourrait donner environ 30 millions de recettes supplémentaires pour l'ensemble de l'année 1947.

Mais, comme il est probable que la nouvelle loi n'entrera pas en vigueur avant le 1^{er} mai prochain, le supplément de recettes à escompter pour 1947 se ramène à 20 millions.

Nous joignons à la présente un tableau d'ensemble indiquant l'influence du projet sur les prévisions des recettes de l'année 1947, en supposant que la loi nouvelle entrera en vigueur le 1^{er} mai prochain.

en prijzencontrôle zal gehuldigd worden. Om die reden is het dat de strafrechterlijke boeten op de begroting van 1947 slechts voor 70 miljoen werden vermeld.

Thans zijn de aanvankelijke bedragen der strafrechterlijke boeten met 7 vermenigvuldigd. Het ontwerp vermenigvuldigt ze met 10. De verhooging zal dus $\frac{3}{7}$ ten opzichte van de tegenwoordige bedragen bereiken.

Men moet er zich evenwel voor wachten te gelooven dat het bedrag van de ontvangsten uit hoofde van strafrechterlijke boeten wiskundig met $\frac{3}{7}$ zal verhoogd worden. Vooreerst vervat dat bedrag een zeker deel schadevergoedingen, die niet aan verhoogingen onderhevig zijn. Vervolgens, in zeer talrijke gevallen, wordt de boete niet door een rechtbank uitgesproken, maar bestaat zij in een willekeurig door het openbaar ministerie vastgestelde som, welke de betrokkene verzocht wordt te betalen om een veroordeeling te vermijden, (zie *Wetboek van Strafvordering*, art. 166 en volg., 180 en volg.).

Volgens het vorenstaande, zou het overdreven zijn de verhooging van ontvangsten, in 1947 voort te komen uit de opvoering van de strafrechterlijke boeten, op 131 miljoen frank te becijferen. Het ware beter als grondslag aan te nemen het cijfer 70 miljoen frank, dat in de Rijksmiddelenbegroting vermeld werd.

Op deze basis zou de opvoering ongeveer 30 miljoen bijkomende ontvangsten kunnen geven, voor het gansche jaar 1947.

Doch, aangezien de nieuwe wet vermoedelijk niet vóór 1 Mei a.s. in werking zal treden, wordt het voor 1947 te verwachten ontvangstensupplement op 20 miljoen teruggebracht.

Bij deze bijlage voegen wij een overzichtelijke tabel met aanduiding van den weerslag van het ontwerp op de ramingen van ontvangsten van 1947, in de veronderstelling dat de nieuwe wet op 1 Mei a.s. in werking zal treden.

ANNEXE II
BIJLAGEINFLUENCE DU PROJET SUR LES PRÉVISIONS DE RECETTES
(en supposant que la loi nouvelle entre en vigueur le 1^{er} mai 1947.)INVLOED VAN HET ONTWERP OP DE RAMINGEN VAN ONTVANGSTEN
(in de veronderstelling dat de nieuwe wet op 1 Mei 1947 in werking treedt.)

	EXERCICE 1947 — DIENSTJAAR 1947		EXERCICES 1948 ET SUIV. — DIENSTJAAR 1948 EN VOLG.	
	En plus — <i>Meer</i>	En moins — <i>Minder</i>	En plus — <i>Meer</i>	En moins — <i>Minder</i>
1. Doublement des droits fixes d'enregistrement — <i>Verdubbeling van de vaste registratierechten</i>	12.000.000		18.000.000	
2. Doublement des droits de greffe : <i>Verdubbeling van de griffierechten</i> :				
a) droit d'expédition (perçu au moyen de timbres) — <i>expeditie-recht</i> (geheven door middel van zegels)	4.000.000		7.000.000	
b) autres droits de greffe — <i>andere griffierechten</i>	4.000.000		6.000.000	
3. Codification des lois sur le timbre et péréquation des taux (en supposant une entrée en vigueur le 1 ^{er} août 1947) — <i>Codificering van de wetten op het zegel en peraequatie van de aanslagvoeten</i> (in de veronderstelling van inwerkingtreding op 1 Augustus 1947)	20.000.000		50.000.000	
4. Augmentation de la taxe sur la chasse — <i>Verhooging van het jachtrecht</i>	13.000.000		13.000.000	
5. Augmentation des amendes pénales — <i>Verhooging van de straf-rechterlijke boeten</i>	20.000.000		30.000.000 (1)	
6. Doublement du minimum exonéré du droit de succession en ligne collatérale — <i>Verhooging van het minimum vrijgesteld van het successierecht in zijlinie</i>		mémoire <i>memorie</i>		mémoire <i>memorie</i>

(1) Sous réserve des observations présentées dans la note ci-jointe.
Onder voorbehoud van de in de hierbijgaande nota voorgebrachte opmerkingen.

	EXERCICE 1947 — DIENSTJAAR 1947		EXERCICES 1948 ET SUIV. — DIENSTJAAR 1948 EN VOLG.	
	En plus — <i>Meer</i>	En moins — <i>Minder</i>	En plus — <i>Meer</i>	En moins — <i>Minder</i>
7. Instauration des abattements en ligne directe et modifications des premières tranches du tarif — — <i>Invoering van aftrekkingen in rechte linie en wijziging van de eerste klassen van het tarief</i> . .		mémoire ⁽²⁾ <i>memorie</i>		33.000.000
8. Doublement des amendes fixes — <i>Verdubbeling van de vaste boeten</i> .	mémoire <i>memorie</i>		mémoire <i>memorie</i>	
9. Modification en matière d'adoption et de donation conditionnelle — <i>Wijziging in zake aanneming en voorwaardelijke schenking</i> . .	mémoire <i>memorie</i>		1.000.000	
10. Timbrage sans frais des registres d'actions et obligations nominatives détruits par faits de guerre — <i>Kosteloos zegelen van de registers van aandelen en obligatiën op naam, vernietigd ingevolge oorlogshandelingen</i>		mémoire <i>memorie</i>		mémoire <i>memorie</i>
	73.000.000	mémoire <i>memorie</i>	125.000.000	33.000.000
			En plus : 92.000.000 <i>Meer :</i>	

- (2) Eu égard au délai de huit mois à compter du décès, accordé par la loi pour le paiement du droit de succession, cette cause de moins-value n'affectera pas les recettes de 1947.
Gelet op den termijn van acht maanden, van het overlijden af, door de wet toegestaan voor de betaling van het successierecht, zal deze oorzaak van mindere opbrengst de ontvangsten van 1947 niet beïnvloeden.